

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Výbor pro rybolov

2008/0166(CNS)

15. 10. 2008

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu rozhodnutí Rady o schválení změn Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku umožňujících stanovení postupů pro urovnávání sporů, rozšíření oblasti působnosti úmluvy a přezkoumání cílů úmluvy

(KOM(2008)0512 – C6-0338/2008 – 2008/0166(CNS))

Výbor pro rybolov

Zpravodaj: Philippe Morillon

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

- * Postup konzultace
většina odevzdaných hlasů
- **I Postup spolupráce (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- **II Postup spolupráce (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina všech poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- *** Postup souhlasu
*většina všech poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených
v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o
EU*
- ***I Postup spolurozhodování (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- ***II Postup spolurozhodování (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina všech poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- ***III Postup spolurozhodování (třetí čtení)
většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzívou**. Pokud pozměňovací návrh Parlamentu přejímá stávající ustanovení pozměňujících aktů, která Komise nezměnila, jsou tyto části označeny tučně. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje takto: [...]. Zvýraznění **normální kurzívou** je upozorněním pro technická oddělení a označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ	6

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutí Rady o schválení změn Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku umožňujících stanovení postupů pro urovnávání sporů, rozšíření oblasti působnosti úmluvy a přezkoumání cílů úmluvy (KOM(2008)0512 – C6-0338/2008 – 2008/0166(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (KOM(2008)0512)¹,
 - s ohledem na článek 37 a čl. 300 odst. 2 Smlouvy o ES,
 - s ohledem na čl. 300 odst. 3 první pododstavec Smlouvy o ES, podle kterého Rada konzultovala návrh s Parlamentem (C6-0338/2008),
 - s ohledem na článek 51 a čl. 83 odst. 7 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov (A6-0000/2008),
1. schvaluje změnu dohody;
 2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi.

¹ Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Úmluva o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severovýchodním Atlantiku (dále jen „úmluva“) byla podepsána v Londýně dne 18. listopadu 1980 a vstoupila v platnost dne 17. března 1982. Evropské společenství k ní přistoupilo dne 13. července 1981¹.

Úmluva zřídila regionální organizaci pro řízení rybolovu nazvanou Komise pro rybolov v severovýchodním Atlantiku (dále jen „NEAFC“), jejímž cílem je podporovat zachování a optimální využití rybolovných zdrojů v severovýchodním Atlantiku v rámci odpovídajícím režimu rozšířené soudní příslušnosti pobřežního státu nad rybolovem a odpovídajícím způsobem podporovat mezinárodní spolupráci a konzultace týkající se těchto zdrojů.

Cílem návrhu rozhodnutí Rady je:

- provést v právu Společenství změny úmluvy, které Komise NEAFC přijala na 23. výročním zasedání v listopadu 2004 a které jí umožňují přijímat doporučení, která stanoví postupy pro urovnávání sporů vyplývajících z úmluvy;
- lépe vymežit oblast působnosti úmluvy v těch částech Atlantského oceánu a Severního ledového moře a s nimi spojených moří, které leží severně od 36° severní šířky a mezi 42° západní délky a 51° východní délky, avšak s výjimkou:
 - částí Baltského moře a Velkého a Malého Beltu rozkládajících se na jih a na východ od linií vedených z Hasenore Head ke Gniben Point, z Korshage k Spodsbjergu a z Gilbjerg Head ke Kullenu,
 - částí Středozemního moře a s ním spojených moří až po průsečík mezi rovnoběžkou 36° severní šířky a poledníkem 5° 36' západní délky;
 - částí Atlantského oceánu severně od 59° severní šířky a mezi 44° a 42° západní délky;
- vyjasnit stávající definice a přidat několik nových definic;
- začlenit přísedlé druhy do režimu úmluvy.

Úvahy zpravodaje:

Vzhledem k tomu, že předložené změny úmluvy mají za cíl usnadnit její uplatňování, především s ohledem na urovnávání sporů, a že navíc zlepšují udržitelné hospodaření s rybolovnými zdroji, staví se zpravodaj k návrhu rozhodnutí Rady kladně.

¹ Úř. věst. L 227, 12.8.1981, s. 21.